

INSTITUTO MEDICO
DE OJOS
CLINICA DE
CIRUGIA OCULAR
4768-1001
GUARDIA 24 HS

Reflejos de La Ciudad

CONTINUANDO LA TRAYECTORIA DE REFLEJOS, EN EL AÑO DE SU 94º ANIVERSARIO

3 de noviembre de 2023

INSTITUTO MEDICO
DE OJOS
CLINICA DE
CIRUGIA OCULAR
4768-1001
cirugia@clinicaimo.com
Excelencia en
Cirugía de Cataratas

Villa Ballester festejó otro cumpleaños

Con la tradicional torta, artesanos, espectáculos, puestos de artesanos, comparsas y vecinos el festejo fue pura emoción y alegría.



El pasado 26 de octubre fue la fecha del 134 aniversario de Villa Ballester y durante todo el mes miles de vecinos se acercaron a las diferentes celebraciones.

Como ya es tradición, este año se celebró nuevamente en diferentes lugares de la ciudad. Desde la Delegación Municipal se realizaron 2 eventos principales en diferentes puntos del barrio. En primer lugar, en la Plaza Ader se vivieron 2 días de

puro festejo, con la participación especial de la Comparsa Papelitos, de Gualeguaychú.

Luego este 28 y 29 de octubre, fue la Plaza Roca el espacio elegido para albergar el momento del corte de la tradicional torta de esta celebración. Durante el fin de semana, actuaron Circo Cirkular, Percuteca Legüera, el Ballet Folclórico Municipal, Batería Roja y Negra, Taller de percusión Siete Octavos; la ganadora del certamen San Martín Canta, Andrea Porcopio junto a los finalistas del concurso y, para el cierre pasó la Murga Paranoicos de Villa Ballester.

Durante la celebración estuvieron el intendente municipal Fernando Moreira y Marcela Ferri, entre otros funcionarios junto al delegado municipal, Roberto Salar.

Miles de vecinos disfrutaron de ambas celebraciones, donde también estuvieron los Bomberos Voluntarios de Villa Ballester, hubo patio gastronómico, feria de artesanos y la muestra de autos clásicos locales, entre otras actividades.

Capacitaciones en CESaM

Manipulación de alimentos y cálculo de ganancias y pérdidas.

La Cámara Empresaria de San Martín con sede en Villa Ballester invita a la comunidad a participar de un nuevo curso de manipulación de alimentos, que se dará los sábados 11 y 25 de noviembre, de 9 a 13. Esta capacitación a cargo de profesionales de la Dirección de Bromatología de la Municipalidad de San Martín permitirá la obtención del carnet de manipulación de alimentos.

Además, continuando con el ciclo de aprendizaje para conocer la utilidad del propio negocio, el próximo jueves 9 de noviembre, a las 8, la licenciada Romina Valenti -de la Universidad Nacional de Tres de Febrero- tratará el cálculo de la ganancia o pérdida de cada negocio. En el encuentro se analizará cuánto es lo mínimo que se debe vender, qué hay que considerar para calcular los precios y cuál es la utilidad de cada negocio.

Ambas capacitaciones son gratuitas, se darán de manera presencial en la CESaM, en Buenos Aires 4755, Villa Ballester, con inscripción previa al 11 3062 3338.

Feria de las Colectividades de Villa Maipú



Mañana sábado 4 y el domingo 5, a partir de las 12:00, se podrán visitar diferentes stands gastronómicos, representantes de todos los países, además de artesanías y un parque de diversiones. Entre otras, participarán las colectividades de Alemania, Austria, Bolivia, Brasil, Colombia, República Dominicana, Ecuador, Egipto, España, México, Paraguay, Perú, Siria, Haití, Puerto Rico, Jamaica, Italia, Irlanda, Egipto, Uruguay, Rusia.

Además, habrá espectáculos de diferentes agrupaciones de danzas típicas del mundo, como Alle Jung, All Uso Nuestro, Asociación Calabresa de Buenos Aires, Ballet Folklórico Raíces, Amir Thaleb Dabke Group, Ballet Andalucía, Ballet Ucrano Lviv, Matices del Perú, Alemanes Unser Licht, Residentes de Mos e invitados especiales.

Organizada por el Nucleamiento Comunitario de Villa Maipú, declarada de interés municipal y cultural y con el auspicio de la Municipalidad de San Martín, la Feria se llevará a cabo en Av. Arturo Illia y Roca, Villa Maipú, con entrada libre y gratuita.

María Zanetti, de Ballester a San Sebastián, premiada por "Alemania"



La cineasta nacida y criada en Villa Ballester brilló en el Festival de Cine de San Sebastián con su película "Alemania", filmada en el barrio. Este fin de semana participa del 38º Festival de Cine Internacional de Mar del Plata y, luego, en Corea del Sur, Roma, Fortaleza. De una querida familia de Ballester, María es ya una embajadora de lujo del cine internacional. "Me parecía importante hablar de la salud mental a través de una película", dijo quien con su obra aborda aspectos autobiográficos de su vida familiar y logra conmovir al espectador.

Ver página 8

Fin del sueño para Chacarita Juniors

Este 2023 el Club de San Martín no logró la plaza para jugar en "Primera", pero las ganas y los esfuerzos están intactos para 2024.



Todos juntos. Comisión directiva, plantel y cuerpo técnico, un reflejo del trabajo conjunto de este año, que ya piensa en el ascenso en 2024.

El pasado sábado 28, ante polémicos fallos de parte del árbitro Emanuel Ejarque, el conjunto "Funebrero" dirigido por Aníbal Biggeri cayó en su casa ante Temperley por 1-2 y con

generando mucha ilusión a sus simpatizantes, luego vino el sabor amargo de la derrota que no ocurría en San Martín el pasado 31 de julio ante Estudiantes de Buenos Aires.

ello se produjo su eliminación del reducido que daba una segunda plaza para la máxima categoría del fútbol argentino. Un claro penal a favor del local no cobrado, el primer gol de la visita en Off Side generaron rápidamente las polémicas del encuentro. El único gol de Chaca fue concretado por Exequiel Beltramone a las 12 minutos del comienzo, gener

Su presidente Néstor Di Pierro a través de un comunicado oficial dijo, entre otros conceptos: "La comisión directiva del Club Atlético Chacarita Juniors expresa su más profundo agradecimiento a todos sus socios/as y simpatizantes por el acompañamiento durante de desarrollo de este torneo que acaba de finalizar". Asimismo, expresó: "En cuestiones extra futbolísticas, no nos hacemos los distraídos con lo sucedido a lo largo del torneo, donde claramente observamos fallos arbitrales que favorecieron a nuestros rivales directos y, en otros, nos han perjudicado (...) Todos tenemos la sensación de que si no hubieran existido esos fallos polémicos, quizás otra hubiera sido la historia". Y, ya finalizando el comunicado, sostuvo: "Tal como expresó uno de los máximos referentes del fútbol de nuestro país y a nivel mundial, 'que la pelota no se manche'. Por último invitó a seguir "trabajando para que en 2024, podamos finalmente lograr nuestro máximo anhelo deportivo, llegar a la "Primera División".

DISFRUTÁ EL SABOR
Don Luis




+54 9 1136637455 @panaderiadonluis

FUNDAR
Lic. Rita Rodríguez
Buenaventura
Coordinación General

**EQUIPO INTERDISCIPLINARIO
DE DIAGNÓSTICO Y
TRATAMIENTO EN
FONOAUDILOGÍA,
PSICOPEDAGOGÍA, PSICOLOGÍA
Y TERAPIA OCUPACIONAL**

Pco. Rodriguez 4846, 1º Piso, Cons. 1-2-3 y 7
Villa Ballester - Tel. 4738-8682
ritafundar@hotmail.com

UISM Unión Industrial
de General San Martín
No existe país fuerte con industrias débiles

**Acercate, podemos ayudarte, estamos al servicio
de los industriales y las PyMEs de Gral San Martín**

www.uidgsm.org.ar

@uidgsm unionsanmartin uisanmartin1

4755-8500 / 15-5824-2706
Av. 101 (R. Balbin) 2560 San Martín

Reflejos
de La Ciudad

Nº 1639 - 3 de noviembre de 2023

Propietaria y jefa de redacción: Fernanda V. Abdala
Registro de propiedad intelectual 5346090

Reflejos de La Ciudad no se responsabiliza por el contenido
de las cartas de lectores, notas firmadas o solicitadas
publicadas. Las mismas no representan necesariamente
la opinión de la dirección de este semanario.

Tel: 4764-5599

e-mail: semanariolaciudad@yahoo.com.ar
Precio del ejemplar: \$200.00
Suscripción mensual: \$600.00

Impreso en Génesis Talleres Gráficos
Ávalos 3484, Munro - Buenos Aires.

La Casa Radical de José León Suárez cumple 40 años junto a la comunidad

Desde la vuelta a la Democracia, la Casa Radical, de la mano de "Compromiso Social" sigue creciendo y brindándose a los vecinos.



El 31 de octubre de 2023 cumplió 40 años la querida y valiosa Casa Radical.

En la década del ochenta se creó la Casa Radical de José León Suárez. Ubicada en la Avenida Márquez, entre las calles Belgrano y Artigas, abrió sus puertas a los vecinos, acompañando la vuelta de la democracia de la mano del Dr. Raúl Alfonsín.

Ya en los 90 se mudó dónde funciona actualmente, en la calle Boulevard Ballester entre Roca y Avenida Márquez. Allí, además, gracias a la labor de la Asociación Civil "Compromiso Social", funcionan los consultorios externos, sociales y comunitarios, que fueron creados para satisfacer en parte la necesidad en materia de salud de todos los vecinos de José León Suárez.

En el año 2000 y con mucho esfuerzo se pudo abrir la otra sede en Villa Ballester, ubicada en la calle Witcomb esquina San Luis, donde poco a poco se logró replicar la misma tarea social para la comunidad de Villa Ballester.

"Pasaron y pasamos muchas crisis en todos estos años, pero siempre permanecemos con nuestras puertas abiertas,

todos los días, siempre tratando de mejorar y colaborar con nuestro granito de arena, para no perder ese objetivo de estar por y para los vecinos", expresó a este medio Fernando González Marín

En 1999, por primera vez la Casa Radical pudo ser muy bien representada y tener un concejal: "Fernando Eduardo González", mentor, creador y fundador de nuestra querida Casa, quien trabajó arduamente durante 4 años, desde su banca, generando decenas de proyectos.

Hoy después de 24 años, la Casa Radical tiene un nuevo representante, recientemente electo -en las últimas elecciones del 22 de octubre-. Su hijo Fernando González Marín, será consejero escolar por los próximos 4 años. "Estamos seguros que desde ese lugar intentará realizar esa tarea de la misma manera y con las mismas ganas que todos los días trabaja para los vecinos", sostienen desde su equipo.

"Queremos agradecer el tremendo esfuerzo de los integrantes y amigos de la Casa Radical de José L. Suárez y Villa Ballester, por el trabajo de fiscalizar en los distintos colegios en los pasados comicios, agradecer a los vecinos por el acompañamiento a través de su voto, a los amigos y familiares, que nos acompañaron en esta nueva aventura democrática, a todo el gran equipo de Espacio Abierto encabezado por Walter Carusso y, reconocer la amistad que nos brindan a cada instante y a la premisa de que no bajemos los brazos porque estamos convencidos, que los "sanmartinenses queremos y nos merecemos un SAN MARTÍN DISTINTO", cerró el futuro consejero escolar Fernando González Marín.

CASA RADICAL

Comprometidos con la comunidad como hace más de 20 años

COMPROMISO SOCIAL - Asociación Civil / CONSULTORIOS EXTERNOS COMUNITARIOS



Únicas dos sedes:

Fernando González

Boulevard Ballester 7430 - José León Suárez
7709-1131 / 4722-1211

Witcomb 2498 - Villa Ballester
4764-5843 / 7722-2811

MEDICARDIO

¡ASOCIATE A MEDICARDIO Y OBTENE
BENEFICIOS IMPERDIBLES PARA VOS!

Desde
\$229
por día*

Cuota 1 100% BONIFICADA	Cuota 2 70% BONIFICADA	Cuota 3, 4 y 5 30% BONIFICADO
--------------------------------------	-------------------------------------	--

PROMO POR TIEMPO LIMITADO

ASOCIATE A MEDICARDIO

11-3177-7327 0800-555-0335

Promo válida para planes con Tarjeta de Crédito, por tiempo limitado y/o agotar stock
*Promoción válida para plan Gold por 1 persona.



Más obra pública en San Martín

En concordancia con la política nacional llevada a cabo por el ministro de Obras Públicas, Gabriel Kapodis, en San Martín también prosiguen los trabajos en ese sentido.

En el marco del Plan Estratégico de Obras, el Municipio de San Martín continúa avanzando con la obra hidráulica en la calle Aleu, que comenzó en la estación San Andrés y ahora avanza hasta Witcomb, en Villa Ballester.

Los trabajos, además de mejorar la red pluvial, incluyen el bacheo, la repavimentación y demarcación de toda la traza de Aleu.

En una segunda etapa, según adelantaron, la obra continuará sobre la calle Esmeralda, desde Ballester hasta la estación José León Suárez.

Por otra parte, se continúa renovando la Av. Presidente Perón, con trabajos de repavimentación y bacheo desde Triunvirato hacia Eva Perón.

En esta avenida ya se realizaron mejoras con obras hidráulicas, el cantero central, veredas con rampas, luces LED y refugios para colectivos.



OTRO ANIVERSARIO JUNTOS

Agradecemos a las vecinas y los vecinos, empresas colaboradoras como Ives Rosmino, Juegos Bayres, Municipio, entidades como Bomberos Voluntarios de Villa Ballester, Biblioteca Bernardino Rivadavia, Percuteca Legüera, Asociación Clásicos de Villa Ballester, Cámara Empresaria, Comerciantes Unidos de Villa Ballester, Murga Paranoicos, Siete Octavos, Batería Roja y Negra, Comparsa Papelitos de Gualaguaychú, Andrea Porcopio, artistas locales y emprendedores con los cuales compartimos otro cumpleaños juntos.

Ya son más de 8 años que venimos realizando este festejo desde la Delegación Municipal y esperamos seguir encontrándonos también con nuevas obras para nuestro querido pueblo, respetando el impulso que le dieron los fundadores para ubicar a Villa Ballester como una ciudad de las más importantes de Zona Norte.

Le agradezco a todo el personal de la Delegación Municipal, en la figura de Damián Godoy y Elena Pallero entre otros, por el esfuerzo que hacen todos los días, atendiendo y solucionando desde la Municipalidad los problemas de los vecinos que se acercan diariamente.

Es de vital importancia resaltar el apoyo recibido de parte de nuestro intendente Fernando Moreira, como también del diputado provincial electo José María Fernández quienes siempre están a disposición.

Fuimos, somos y seremos con el trabajo de TODOS la ciudad que soñamos.

Un abrazo

Roberto Salar - Delegado Municipal de VB

Carrera Soberanía Nacional

Homenaje a nuestros héroes de Malvinas.

4K y 8K

Carrera Soberanía Nacional

CATEGORÍAS: Damas, caballeros y personas con discapacidad

Los primeros 649 inscriptos correrán con el nombre de un Héroe caído en la Guerra de Malvinas

Largada: Jujuy y Beniell, Villa Ballester

Inscripción desde 26 OCT en sanmartin.gov.ar

El próximo domingo 26 de noviembre, San Martín realizará un nuevo homenaje a los héroes caídos en Malvinas. Será a través de una carrera, en la que los primeros 649 inscriptos correrán cada uno con el nombre de un héroe caído en Malvinas.

La salida de la **Carrera Soberanía Nacional** será desde Jujuy y Beniell, en Malaver, a las 8.30, en Villa Ballester, para damas, caballeros y personas con discapacidad, con opciones de participar en 4 y 8 kilómetros.

La inscripción previa se realiza en sanmartin.gov.ar/programas/deportes

Fiesta de la Cerveza
SAGVB

Bierfest

23 DE NOVIEMBRE DE 2023 - 20 HS

SHOWS EN VIVO

- ♡ DANIELA Y SUS GRANDES ÉXITOS
- ♡ POLKA ROCK
- ♡ COREOGRAFÍA DE SEBASTIAN WEIZER
- ♡ GRUPO WILBKOMMEN

CERVEZA
COMIDAS TÍPICAS
PARRILLA - BAILE

PREVENTA HASTA EL 24 DE NOVIEMBRE	\$2.000
ENTRADA EN EL DÍA DE LA FIESTA	\$2.500
ESTACIONAMIENTO	\$1.000

10 al 12 NOV | 12 a 20 h

Chacra Pueyrredón

Presbítero Carballo 5042, Villa Ballester



Vení a disfrutar junto a tu familia de diferentes **espectáculos musicales, teatro, literatura, esculturas** y mucho más.

San Martín
sanmartin.gov.ar

Somos UNO

Roxana Carabajal

DOM 12 NOV | 19 H



PROFESIONALES

CARLOS MARIANO FILIPPIN
— ESCRIBANO —

CALLE 85 (INT. BONIFACINI) N° 1952
(1650) SAN MARTÍN
TEL/FAX: 4755-1564 / 2776
DE 14:00 A 19:00 HS.

Estudio jurídico especializado

SUCESIONES / DIVORCIOS
ASUNTOS DE FAMILIA
ACCIDENTES

Dra. Nora Claudia Fasani

Calle 89 (Int. Campos) 1814 **4755-5528**
- Gral. San Martín **4755-1914**



Dra. Cinthia Nikolov y Asoc.
ABOGADA

Lunes, miércoles y jueves de 15:00 a 18:30

Belgrano 4917 **Tel.: 4768-9344**
(1653) Villa Ballester **dranikolov@arnet.com.ar**

DR. SEBASTIÁN CEJAS
ABOGADO (UBA)

Civil **Tel: 4768-9773**
Laboral **155-803-0592**
Penal **Pacífico Rodríguez 4644 - 4F**
Villa Ballester

Estudio Figarola

Asesoría íntegra a todas las instancias de su negocio

Brindamos las mejores soluciones ajustadas a las necesidades de cada cliente, ya sea comenzando una nueva etapa, regularizando situaciones ante entidades fiscales o buscando oportunidades de mejora.

Somos expertos en lo que hacemos

Con casi 30 años de experiencia, nuestro equipo está preparado para asesorarlo.

Teléfonos: +5411 4713-0917
+5411 4755-9409
+5411 4755-2288

Whatsapp/correo: +54911 3877-7049
consultas@estudiofigarola.com.ar

Belgrano 3846 - Planta Alta - General San Martín

5to. Festival Internacional Martín Fierro

Del 10 al 12 de noviembre, llega la propuesta para celebrar el clásico de la literatura gauchesca. Serán tres días de actividades, espectáculos, música y mucho más en la Chacra Pueyrredón, lugar donde nació José Hernández, autor de "El Gaucho Martín Fierro".

10 al 12 NOV | 12 a 20 h

Chacra Pueyrredón

Presbítero Carballo 5042, Villa Ballester



El próximo fin de semana, del viernes 10 al domingo 12 de noviembre regresa el acontecimiento cultural, artístico, social y educativo más importante del año de San Martín: Festival Internacional Martín Fierro, una celebración de la obra máxima de la literatura gauchesca en el lugar donde nació su autor, el gran poeta José Hernández.

En esta quinta edición, el festival propone reencontrarse con las tradiciones argentinas, visibilizar y revalorizar los espacios histórico-culturales de la ciudad y estimular la participación y el encuentro entre públicos de todas las edades.

La Chacra Pueyrredón, hoy convertida en museo

Para facilitar la llegada y concurrencia de los vecinos a la Chacra Pueyrredón de Villa Ballester, el MSM pondrá transporte gratuito desde las 13 hasta las 18 desde el Complejo Plaza, las plazas Alem y Roca y la estación de José León Suárez.

Durante los meses previos al Festival se llevaron adelante concursos para fomentar un abordaje novedoso de la obra Martín Fierro a través de diferentes expresiones artísticas. Las convocatorias fueron de diversas disciplinas, como literatura, artes plásticas y fotografía, entre otras, tanto para instituciones educativas como para el público general.

histórico de la ciudad, será el escenario central de las actividades del sábado 11 y el domingo 12, de 12 a 20.

El viernes 10 y el sábado 11, de 10 a 18, tendrá lugar el ya tradicional Encuentro de Muralistas, sobre Ruta 8, entre Ombú y Guido Spano.

Entre las propuestas, que se llevarán a cabo en seis espacios diferentes en la Chacra, habrá espectáculos musicales, juegos, literatura, esculturas y visitas guiadas (ver cartelera en www.sanmartin.gov.ar).

Además, como años anteriores, habrá cierres musicales con artistas destacados. El sábado 11, a las 19, se presentará Don Olimpio. Y, el domingo a las 19, actuará Roxana Carabajal.

Cartelera

Las actividades son con entrada libre y gratuita, a no ser que se indique lo contrario. La información es proporcionada por cada una de las instituciones.

Este mes de noviembre, el Municipio de San Martín realiza el **Festival Martín Fierro**, por quinto año consecutivo, con espectáculos y actividades en el museo municipal Chacra Pueyrredón, lugar donde nació José Hernández, autor de "El Gaucho Martín Fierro", además de la realización del Encuentro de Muralistas, sobre Ruta 8, entre Ombú y Guido Spano (ver nota más arriba).

Pero, también, continúan las actividades de la cartelera con más propuestas:

Hoy viernes 3 habrá visitas guiadas en el Espacio Cultural Municipal Ballester -Vte. López 2946-, a las 18, donde con Franco Esperanza y Nely Prado podrá recorrerse la exposición **Ballester Antiguo - Colección Casa Prado**.



También en el Espacio Ballester, mañana sábado a las 17:30 se presenta a **Antimilonga**, una clase de tango y música en vivo.

Para quienes gustan bailar, vuelve la **Milonga del Deportivo**, este sábado a las 21:30, en el club Deportivo San Andrés, en Intendente Casares 2845, con la profesora An-

drea Jofré y la presencia del ballet La Máquina Tanguera. La Milonga de la Galería también estará el domingo a las 18:00, en la galería del palacio municipal.

El próximo fin de semana, el sábado 11 se realizará **Ballester Rock Festival**, a partir de las 17 en el Círculo de Ajedrez de Villa Ballester -Bolivia 4610-, con entrada libre y gratuita.



También a las 17:30, habrá jazz y lindy hop, clases y música en vivo en el Espacio Cultural Municipal Ballester.

Y, el domingo 12 llega al **4to Festival Ballester Vocal**, con la Coral Joven, dirigido por Federico de Ferrari; el coro Popular Ioma de La Plata, a cargo de Santiago Bucar; el coro de la Cátedra de Dirección Coral del Conservatorio Schiuma, en la Sociedad Coral Alemana Villa Ballester, en Prof. Simón 2520, Chilavert.

calzetta
neumáticos s.a.

Confíenlos
su seguridad

Más de 30 años
en San Martín



PRESENTANDO ESTE AVISO
50% DE DESCUENTO
EN BALANCEO Y ALINEACIÓN

fate

AV. PERÓN 3420 - SAN MARTÍN
TEL. 4580-7889

AV. 25 DE MAYO 1680 - SAN MARTÍN
TEL. 4753-2883

www.calzettaneumaticos.com.ar



Rotary San Martín - Villa Maipú, por el fin de la Polio

El Rotary San Martín - Villa Maipú, conjuntamente con la UNSAM y la empresa Stand, iluminaron el Tornavía para visibilizar la campaña para la erradicación de la Polio.



El pasado jueves 26 de octubre, el Rotary Club de San Martín-Villa Maipú llevó a cabo una actividad artísticamente hermosa con un objetivo mundial de gran valor: la erradicación de la Polio.

Se trató de la iluminación de rojo de la fachada del TORNAVÍA, el tradicional edificio redondo de la UNSAM, como símbolo del compromiso adoptado por la organización de servicio humanitario para erradicar la terrible enfermedad en el mundo.

En representación del

Rotary estuvo presente su presidente el Arq. Damián Herrera y otros miembros del Club. Por la UNSAM, su rector Carlos Greco, la vicerectora Ana María Llois, el presidente de la Fundación UNSAM Arq. Fabián De La Fuente y el vicepresidente de la empresa STRAND, Ing. Juan Pizzani, además de amigos y vecinos.

El mencionado evento fue parte de las tradicionales iluminaciones que los clubes rotarios realizan cada año, iluminando de rojo las fachadas de monumentos históricos o edificios emblemáticos de todo el mundo, en algunos casos con mensajes alusivos a la campaña de erradicación de la Polio, además de otras actividades que llevan a cabo en reconocimiento del progreso logrado hacia la eliminación de este flagelo que afecta a la niñez.

A la fecha, la evolución de las cifras son:

**Al 18 octubre de 2022 se registraron 20 casos en Paquistán, 2 casos en Afganistán y 8 casos en Mozambique.

**Al día 18 octubre de 2023 se registraron 3 casos en Paquistán y 6 casos en Afganistán.

"La iluminación de estos monumentos refleja el compromiso adoptado por Rotary de erradicar la Polio, es nuestro mensaje al mundo entero de que cumpliremos con la palabra empeñada y no nos detendremos hasta haber ganado la batalla a este mal, nos encontramos cerca de la meta final, y Rotary Internacional junto con sus socios estratégicos continuarán inmunizando a la población infantil hasta alcanzar nuestra meta de un Mundo Libre de Polio. Los rotarios de todo el mundo hemos contribuido a la fecha, con más de mil millones de dólares e incalculables horas de servicio voluntario a la campaña de erradicación de la polio. Otros actores de esta Iniciativa son la Organización Mundial de la Salud, UNICEF y los Centros de EE.UU. para el Control y Prevención de Enfermedades", sostienen.

Para más información sobre la erradicación de la polio y cómo participar en este suceso histórico, visitar www.rotary.org/endpolio. Fotografías y videos disponibles en <http://rotary.synaptidigital.com/Languages/Español>.

****Rotary es una organización internacional de servicio humanitario compuesta por 1,4 millones de socios en 35.000 clubes rotarios que funcionan en más de 200 países y regiones geográficas. Las filas de los clubes rotarios la conforman hombres y mujeres profesionales y líderes cívicos propuestos a mejorar el mundo mediante el servicio humanitario, siendo la erradicación de la Polio la principal prioridad de la organización.*

Proyecto innovador bilingüe en Economía y Administración



agustinos recoletos



juntos

Convencidos que es prioritaria la actualización de las propuestas educativas en pos de promover la innovación y generar diversas oportunidades, el Instituto Agustiniense de San Andrés implementará en 2024 un nuevo "Proyecto innovador bilingüe en Gestión de Negocios Digitales".

Esta nueva modalidad sumará materias curriculares institucionales en inglés, orientadas hacia la gestión y la aplicación de nuevas tecnologías en el ámbito de las finanzas. Y, para ello, el Instituto cuenta con la experiencia como antecedente del Proyecto Innovador Bilingüe en Tecnologías Emergentes y Robótica.

Se trata de una contextualización que pretende atender a las particularidades y necesidades de los estudiantes en vinculación con los desafíos que propone el mundo actual, con proyección en la continuidad de los estudios superiores y en estrecha vinculación con el mundo del trabajo.

La nueva propuesta contempla una carga horaria adicional destinada a la formación en gestión de negocios digitales, respetando el plan de estudio en su totalidad y otorgará el título de "Bachiller en Economía y Administración". La duración será de tres años del ciclo básico y tres del superior, con una carga horaria de lunes a viernes en el turno tarde con extensión horaria de doble jornada los martes y jueves.

Los principios y objetivos de la nueva propuesta para el próximo ciclo lectivo apuntan a promover propuestas de nuevos formatos pedagógicos, a partir del enriquecimiento curricular, a fin de dar respuesta a las diversas necesidades de la sociedad en materia educativa, entre ellas el bilingüismo; diseñar experiencias escolares que profundicen y actualicen la vinculación de la educación con el mundo del trabajo, específicamente en relación a los avances tecnológicos digitales en la administración de las organizaciones. Además, promover experiencias de enseñanza en base a innovaciones didácticas y la incorporación de tecnologías así como garantizar la innovación y la continuidad de estudios fortaleciendo los contenidos, saberes y prácticas, contemplando la extensión de la jornada escolar.

Para más información comunicarse al 4755-1292 o visitar www.agustiniano.edu.ar

**** El Instituto Agustiniense se encuentra en Salguero 2778, San Andrés, Partido de General San Martín, territorio de promoción y radicación de actividades productivas, científicas y de formación educativa en el campo de las nuevas tecnologías. En respuesta actual a la realidad territorial y en cumplimiento con los fines de la Educación Secundaria, el Instituto Agustiniense propone brindar a las y los estudiantes una formación integral, tecnológica y bilingüe, tendiente a garantizar la prosecución de los estudios superiores, el ejercicio de la ciudadanía plena y la futura incorporación al mundo del trabajo.*

Elecciones y desafíos

El equipo de Juntos por el Cambio de San Martín, liderado por Santiago López Medrano, mantuvo una reunión para conversar sobre estas elecciones y para prepararse para lo que viene.

"Nos preparamos para seguir trabajando por el Cambio en San Martín y representar una oposición firme frente al kirchnerismo", aseguró López Medrano. Y agregó: *"Nuestra vocación sigue intacta: derrotar a un gobierno que va a estar casi dos décadas en el poder y que creemos que es una gestión agotada".*

Estuvieron presentes muchas de las agrupaciones que apoyaron la precandidatura de Medrano este año, como Germán Pavone de Tercera Posición; Ezequiel Rodríguez por los liberales, Julio Suárez y distintos referentes barriales. Además de su amigo y concejal Ramiro Alonso López y la recientemente electa Carolina Eveldz.



MAYORISTA
AV. CONSTITUYENTES 2632

COMPRA ONLINE

113-395-5807

Lista de precios
Envíos

Productos secos frescos refrigerados

DE 8 A 18HS

SIN CORTES!!!

Constituyentes 2632, Villa Maipú - Nuevo Horario: 8 a 13 y 14 a 17

MAYORISTA
H
HerediaHermanos

Congelados lácteos bebidas

Tel.: (011) 15-6105-1068
heredia.delsud@hotmail.com

SÁBADOS
NUESTRO HORARIO DE ATENCIÓN

DE 8 a 16hs

• SUPER MAYORISTA H4
Más tiempo para comprar....

Sociales

El pasado martes 31 de octubre cumplió 74 años **Carlos Raybaud**, ciclista argentino de proyección mundial, que participó en las Olimpiadas de Munich en 1972, representando al ciclismo nacional.

Vecino de Villa Ballester, Carlos acompaña en la actualidad a su hijo Claudio que heredó su vocación. Ambos manejan un emprendimiento privado ligado al deporte sobre ruedas, llamado "Escuela de Ciclismo Claudio Raybaud".

Ya retirado de las competencias, pero activo, dedica su tiempo a la enseñanza y formación de jóvenes valores del ciclismo. Un verdadero campeón con todas las letras y orgullo de nuestra ciudad.

Hoy, viernes 3, cumple años **Sabrina de la Calle**, quien celebrará junto al cariño de su familia y amistades.

Mañana sábado 4, **Marisa Carrete** recibirá felicidades y felicitaciones por su cumpleaños de sus seres queridos y alumnos.

Este domingo 5 de noviembre cumplirá años **María Elena Abdala**, por eso sus queridos sobrinos y amigas le desearán lo mejor para su nuevo año, que siga con salud y la alegría que la distinguen. ¡Felicidades querida!

También, **Esther Gossn** celebrará este domingo 5 su nuevo año, rodeada del cariño de sus allegados. Muchas felicidades.

José Soto cumplirá años el lunes 6, por eso su familia y amigos lo saludarán y celebrarán su día.

Guido Rottenbücher celebrará el martes 7 el inicio de su nuevo año. Su familia, amigos y la comunidad de la SAGVB lo saludan y desea un gran año.

Hugo "El Negro" Martínez recibirá el cariño de sus hijas, su hermana y demás amores por su cumpleaños, el 9 de noviembre próximo. Todos le desearán mucha salud y lo mejor para el año que inicia.



Cocina y vida
sanas con

@lic.nataliamartinez

Snack saludable y rápido

Sencilla y fácil, esta rica opción es ideal para un buen desayuno o merienda.

INGREDIENTES:

- 40gr de copos de avena
- 1 huevo
- 1/2 plátano
- 1 cdita de canela
- 60ml de bebida vegetal

PROCEDIMIENTO:

Procesar todo hasta lograr que se integre bien. Colocar la mezcla en un recipiente apto para horno/freidora de aire. Añadir un trocito de chocolate negro en el centro y cocinar en la freidora de aire 13 minutos a 160°. También puede ir al horno. Decorar con rodajitas de banana y trocitos de chocolate.

Escuche

"AL RITMO DE LA VIDA"

por FM "Añoranza", 100.1 Mhz
Jueves de 20 a 22

Idea y conducción:

Valle Díaz y
Juan José Giachetti

Cel. 1532464672



Armado de
mangueras en el acto

HA

HIDRÁULICA ARGENFLEX S.A.

- Mangueras Dirección Hidráulica
- Mangueras Hidrolavadoras
- Mangueras Aire Acondicionado
- Mangueras Alta Presión
- Neumática y conexiones

Calle 109 N° 2563 - (1650) San Martín
Tel./Fax: 4713-1344/5397 - 5290-8366/8367
e-mail: hidraulica@argenflexsa.com.ar
www.argenflexsa.com.ar

Curiosidades de nuestros pagos**

Por Mirta Serrano

Vamos a leer

Nuestro partido de Gral. San Martín posee varias bibliotecas donde podemos compartir material de lectura.

San Andrés, Ballester, Villa Zagala y el propio San Martín poseen espacios culturales donde al acercarnos, además de obtener data de informes, tendremos una cita con diferentes cursos, libros de consulta y conoceremos gente maravillosa que nos enseñarán catálogos y modos de estudio.

Leer es una experiencia preciosa que nos traslada a infinitos mundos y nos hace conocer personajes.

Leer... y aprender a volar con las lecturas.



Sociedad Coral Alemana Villa Ballester

Prof. Guillermo Simon 2520 (ex 369) - 1653 Villa Ballester - Bs. As.
Asociación Civil - Personería Jurídica - Decreto N° 3148/70
coralalemana@gmail.com

Actividad Principal: Difusión y estímulo del conocimiento y práctica del canto coral y musical y toda iniciativa artística y cultural en general.

CONVOCATORIA

- Ejercicio 51 del 1° de Abril de 2018 al 31 de Marzo de 2019
- Ejercicio 52 del 1° de Abril de 2019 al 31 de Marzo de 2020
- Ejercicio 53 del 1° de Abril de 2020 al 31 de Marzo de 2021
- Ejercicio 54 del 1° de Abril de 2021 al 31 de Marzo de 2022
- Ejercicio 55 del 1° de Abril de 2022 al 31 de Marzo de 2023

La Comisión Saneadora Prorrogada Tácitamente de la Asociación Civil Sociedad Coral Alemana Villa Ballester, en el marco del expediente de normalización N°21.209-193900, fiscalizado por la Dirección Provincial de Personas Jurídicas, convoca a todos los socios de la Institución a la Asamblea Ordinaria, el día 10 de Noviembre de 2023 a las 19hs., en primera convocatoria y a las 19.30hs. en segunda convocatoria, en la sede social sita en la calle Prof. Simon 2520 de la localidad de Villa Ballester, Partido de Gral. San Martín, a los efectos de considerar el siguiente:

ORDEN DEL DÍA

- 1) Designar de dos asambleístas para firmar el Acta de la Asamblea General Ordinaria.
- 2) Consideración y aprobación de la condonación de la deuda documental solicitada ante la Dirección Provincial de Personas Jurídicas.
- 3) Consideración de la memoria, el inventario y el balance general correspondiente al ejercicio cerrado al 31/3/2019.
- 4) Consideración de la memoria, el inventario y el balance general correspondiente al ejercicio cerrado al 31/3/2020.
- 5) Consideración de la memoria, el inventario y el balance general correspondiente al ejercicio cerrado al 31/3/2021.
- 6) Consideración de la memoria, el inventario y el balance general correspondiente al ejercicio cerrado al 31/3/2022.
- 7) Consideración de la memoria, el inventario y el balance general correspondiente al ejercicio cerrado al 31/3/2023.
- 8) Consideración de la aprobación de la gestión de la Comisión Saneadora Prorrogada Tácitamente.
- 9) Elección total de los cargos de Comisión Directiva conforme a lo dispuesto en el Art. 21 y 22 del estatuto: Por 1 año: presidente, secretario, prosecretario, 2 vocales titulares y 2 vocales suplentes. Por 2 años: vicepresidente, prosecretario, tesorero y 3 vocales titulares.
- 10) Elección total de los cargos de Comisión Revisora de Cuentas conforme a lo dispuesto en el art.38 y 39 del estatuto.

Mónica Cantizano
Secretaría

Alejandra C. Mataruga
Presidente

Nota: La lista de los socios con derecho a voto se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Sociedad, debiendo estar las cuotas al día para participar de la Asamblea.

Rincón infantil

Por la Prof. Nora A. de Fasani
(Premio Cuna de la Tradición del Círculo de Periodistas de Gral. San Martín)

Adelantándose al futuro

Los Supersónicos es una serie creada por Hanna Barbera, en el año 1962. La primera emisión en la televisión fue el 23 de septiembre de 1962, en su versión original y la moderna fue en 1985.

Fue el primer programa de la cadena ABC de los Estados Unidos que se emitió con señal en color.

Los Supersónicos son una familia que vive en el año 2062, en casas suspendidas en el aire a través de soportes y se movilizan en coches aéreos.

La familia Sónico es de clase media alta de EEUU que van de vacaciones a las Venus.

Supersónico es el personaje principal que trabaja en Espacio cohetes especiales, que construye equipos de alta tecnología. Su jefe es el señor Júpiter. Trabaja 3 horas por día, tres veces a la semana. Ultrasónico es la esposa de Supersónico, que es ama de casa y mantiene unida a la familia. Astro es otro personaje, un perro Gran Danés, la mascota de la familia. Y hay dos hijos, Lucero y Cometín.

En realidad fue una serie que predijo el futuro, ya que actualmente se están construyendo autos aéreos que en nuestro país se podrán adquirir en marzo del año próximo.

Van a ser recargados con una batería, como los autos eléctricos, y van a andar a 100 kilómetros por hora. Tienen también un paracaídas en caso de emergencia y, además, quienes los posean tendrán que hacer un curso de preparación.

Pero para esto, habrá que reunir muchos dólares....

FLORES
Gaby
DESDE 1984

11-2402-0858
11-3313-7179
@FLORESGABYOK
@FLORESGABY
BOLIVAR 5134
VILLA BALLESTER

Nuestros horarios de atención son de
Lunes a Viernes de 8hs a 19hs.
Sábado de 9hs a 18hs.
Domingo de 11hs. a 13.30hs.

L. O. R.

Laboratorio Óptico Rodríguez
4847-2363

Independencia y Pueyrredon
Mas de 30 años cuidando sus ojos
atendidos por sus dueños

Reflejos
de la Ciudad

@reflejosdelaciudad

BÚSQUEDA DE PROFESIONALES

Incorporamos
médicas/os
para el
Departamento de
Medicina Laboral

Las personas interesadas pueden enviar su CV al mail
medicinalaboral@sanmartin.gov.ar

San Martín
sanmartin.gov.ar

Somos
UNO

Rotary
Club de Villa Ballester



¿QUÉ CUALIDADES DEBE TENER UN LÍDER DE ROTARY?

Honrar la integridad, espíritu de servicio a favor de la comunidad, tomar acción e intercambio de ideas y fomentar lazos de compañerismo entre los socios. Esta actitud es la que se espera de quienes aspiren a acompañarnos en la institución.

LOS INVITAMOS A SUMARSE

 **Rotary Club de Villa Ballester**

 **rcvillaballester@gmail.com**



"Más allá de lo que Rotary signifique para nosotros, el mundo lo conocerá por la obra que realice"

Paul Harris

SEGUINOS EN NUESTRAS REDES SOCIALES

Y ENTERATE DE TODAS LAS ACTIVIDADES LEGISLATIVAS



 @DiputadosBA

 @HCDiputadosBA

 @DiputadosBA



CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

www.hcdiputados-ba.gov.ar

Jardín del Pilar Pablo Nogués

VENDO PARCELA

Interesados, comunicarse al

 **15-2370-4762**

  **Reflejos de La Ciudad**

Seguinos en Instagram y Facebook!

@reflejosdelaciudad

www.reflejosdelaciudad.com.ar

Necrológicas

Irma Baltar
El 21 de octubre pasado falleció a los 89 años. Vivía en Belgrano.

Duilio Ferrante
A los 90 años falleció el 24 de octubre. Se domiciliaba en Villa Ballester.

Los fallecidos anteriores fueron inhumados en el Crematorio de Boulogne.

María Elena de Angelis
Falleció el 21 de octubre pasado a los 77 años. Residía en Villa Ballester.

Rafael Aldo Francisco Caloiero
El 24 de octubre pasado falleció a los 86 años. Vivía en Villa Ballester.

Los fallecidos anteriores fueron inhumados en el Crematorio de San Martín.

Jorge Alfredo Bohi
A los 78 años falleció el 25 de octubre. Se domiciliaba en Villa Ballester y fue inhumado en el Cementerio de San Martín.

Rosa Buccafusca
Falleció el 31 de octubre pasado a los 89 años. Residía en Carapachay y fue inhumada en el Cementerio Privado Hacia el Padre de Florencio Varela.

Los sepelios que anteceden fueron atendidos por M. Menini

LABORATORIO DE ANÁLISIS CLÍNICOS

Dra. Mariana Torrea

P.A.M.I.

-OTRAS OBRAS SOCIALES CONSULTAR-

Atención de Lunes a Viernes
— 4768-6232 —
Nueva Dirección: CHACO 55 - Villa Ballester

 **ORTOPÉDICOS SAN ANDRÉS**
TECNOLOGÍA EN ARTÍCULOS ORTOPÉDICOS

Alquile o compre en fábrica
Entrega en domicilio



Tel/Fax: (011) 4767-6642 / (011) 4768-8955
www.osanandres.com.ar

Calle 63 (Córdoba) N° 4144 Villa Ballester - (B1653BJP) Prov. de Bs. As. - info@osanandres.com.ar

 **Deutsches Seniorenheim**
Residencia Alemana Ballester

Primera Institución gerontológica integral con abordaje "Bio-Psico-Social".
Exclusivo Programa de multiestimulación.

Belgrano 5928 - V. Ballester -
4720-4689 / 4720-6487
www.rab.com.ar - E-mail: rab@rab.com.ar

Nadie lo quiere como vos, nadie lo cuida como nosotros.



 **M. MENINI**
SEPELIOS

OFICINA: CÓRDOBA 4101 (EX 298), ESQUINA PARANÁ, VILLA BALLESTER - CP 1653, PROVINCIA DE BUENOS AIRES - TEL.: 4847-0105

María Zanetti, de Ballester a San Sebastián, premiada por "Alemania"

"Este fin de semana en Mar del Plata se estrena "Alemania", la elogiada opera prima de la cineasta María Zanetti, de Villa Ballester, que cuenta una historia autobiográfica, fuerte, con mucho sentimiento y emociones que, con mucha altura y cuidado, aborda facetas vinculadas a la adolescencia y a la salud mental en el ámbito familiar.

Nacida y criada en Villa Ballester, directora y guionista, ex alumna del Hölters de Villa Ballester, Zanetti escribió y dirigió esta película que llegará a lo más íntimo de centenares de vecinos. Muchas escenas fueron filmadas en el barrio, en la casa de sus padres -en Independencia casi San Lorenzo de Ballester-; en el Hölters, con imágenes del Club Alemán y de tantas otras localías que immortalizan nuestra ciudad y la muestra al mundo.

"Es una alegría enorme poder contarles que nuestra película va a estar en el 38° Festival Internacional de Mar del Plata", contó hace pocos días Pichu -como le dice cariñosamente su familia y, también el productor de la película, Juan Pablo Miller-, feliz de que su trabajo se luzca los próximos sábado 4 y domingo 5 de noviembre en el festival. Y, posiblemente en un par de meses, en el país.



María Zanetti y el productor de Alemania, Juan Pablo Miller, en San Sebastián.

La película, de 87 minutos, fue seleccionada para competir este año en la sección Horizontes Latinos, en el reciente Festival Internacional de Cine de San Sebastián, España. "Mi primera película, mi primer San Sebastián y mi primer estreno rompiendo protocolos: hablé más de 15 minutos, mi viejo se levantó a abrazarme y la gente aplaudió antes de que termine la película. Todo muy tranquilo. Qué lindo es hacer cine entre amigxs y qué lindo es hacer amigxs haciendo cine. Aguante nuestro cine argentino!", expresó en redes con emoción María tras esa experiencia europea.

Según describe el crítico Diego Lerer en el sitio "Micropsia", la vida de Lola (Maite Aguilar), una adolescente de 16 años, puede parecer apacible, pasando sus días en un pueblo en apariencia tranquilo, mirando la tele con su madre y su abuela, yendo al colegio y soñando con un posible viaje de estudios a Alemania. Pero si uno se acerca un poco más, como va haciendo esta opera prima con tintes autobiográficos de María Zanetti, se da cuenta que las cosas son bastante más complicadas".

El carácter autobiográfico de la película surge de la inspiración de la guionista en su propia adolescencia y en su relación con su hermano mayor, a quien la película está

dedicada.

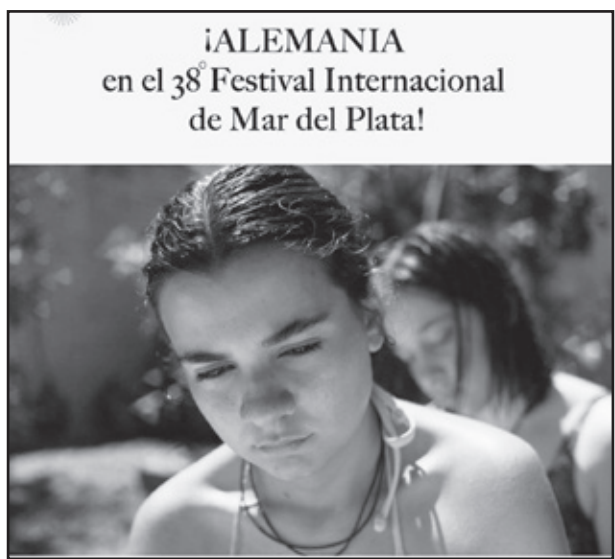
En diálogo con la prensa en San Sebastián, María destacó que "tuve una carrera ecléctica, arranqué muy de abajo y después me transformé en directora con un documental y haciendo videoclips". Señaló que "lo que tomé de lo personal es que hay algo de la memoria emocional, de un momento de mi vida que intenté plasmar en el guion. Y siento que encontré algo que conocía, escribí sobre algo que había vivido y eso hizo que lo pueda disfrutar más porque fluyó más".

También expresó que "me paré desde un punto de vista que conocía" al escribir el guion. "Tenía un hermano mayor que sufría trastorno bipolar y como familia estuvimos muy atravesados por momentos en que eso se filtraba en los vínculos. Fue como contar desde un punto de vista familiar y desde la perspectiva de un hermano menor", precisó.

Y subrayó que "es un tema del que falta hablar un montón. Falta que haya más política pública. La película está ambientada a fines de los noventa cuando había mucha menos información que ahora. Y la pandemia dejó un montón de secuelas".

En relación al financiamiento de la película, Zanetti aclaró que "fue parte del aprendizaje, además de trabajar en equipo y transmitir una visión. Hacer cine en Argentina y Latinoamérica está muy difícil con la financiación. Hay que ponerle mucho el cuerpo y paciencia".

"A mí el cine me ayudó en muchos momentos de mi vida y tiene un montón de funciones. No solamente para entretener, generar impacto emocional o conocer otras realidades. Con que la película atravesara en algo a los espectadores y me digan que les pasó algo al verla, ya está", expresó María. Y, sin duda, así será para muchos ballesterenses que ansiosos esperan poder ver esta obra.



Te esperamos todos los días de 8 a 20 para disfrutar nuestros desayunos, almuerzos y meriendas.

En Le Ble Villa Ballester contamos con un espacio pensado para tus reuniones empresariales, casamientos, cumpleaños.

Descubri el lugar perfecto para celebrar

DELIVERY 117.366.9132

Rappi



Lacroze 5591 | 4764 0692 | villaballester@leble.com.ar

www.leble.com.ar | /lebleoficial | @lebleoficial

UN CLÁSICO DE BALLESTER



MÁS 50 AÑOS VENDIENDO CON SEGURIDAD Y CONFIANZA

WWW.INMOBILIARIAALONSO.COM.AR

PUEYRREDON 2797 - VILLA BALLESTER
4768-8500

COPIADO DE COMPROBANTES
-EN LIBROS CONTABLES-

RÚBRICAS EN CABA Y PCIA BS AS
-LIBROS COPIADORES-

✿ Sellos de goma
comunes y automáticos.

✿ Encuadernaciones y espiralados.



SERVICIO
PUERTA A PUERTA



Papelería
Comercial
FABI

SERIEDAD - RESPONSABILIDAD - RAPIDEZ
TODOS LOS ARTÍCULOS
PARA SU OFICINA Y/O EMPRESA

TEL.: 4767-2121 / 4847-0590

CEL.: 11 5105 8315

TONERS (TODAS LAS MARCAS)

CARTUCHOS DE TINTA (HP/EPSON)

ORIGINALES Y ALTERNATIVOS

AGENDAS 2024

Impresiones ByN

Fotocopias

Plastificado en caliente

LAMADRID 1793 ESQ. CHARLONE VILLA BALLESTER - EMAIL: papfabi@gmail.com